

Natal, 14 de julho de 2021

CARTA ABERTA

**Aos Magníficos Reitores e Reitoras
Aos Responsáveis de Relações Internacionais
das Instituições de Ensino Superior Associadas à FAUBAI**

Magníficos/as Reitores/as,

Estimados/as Colegas,

Cumprimentando-as/os, informamos que temos acompanhado, com preocupação, as mudanças sofridas pelos setores de Relações Internacionais em algumas Instituições de Ensino Superior brasileiras, entre as quais encontram-se Instituições associadas à FAUBAI - Associação Brasileira de Educação Internacional, há muitas décadas.

Ainda que não se trate de uma tendência na reforma administrativa das Instituições de Ensino Superior, de forma generalizada, essas mudanças produzem um estranhamento entre os atores da internacionalização da Educação Superior brasileira, pois destituem os setores de Relações Internacionais do papel e da representatividade que têm alcançado, especialmente nos últimos anos, com resultados amplamente favoráveis às IES e à educação superior do país.

A FAUBAI reconhece a liberdade das IES para promover reformas em sua estrutura administrativa, prerrogativa assegurada pela Constituição brasileira ao conceder autonomia às universidades. Autonomia exercida de forma exemplar e alicerçada em decisões colegiadas, que refletem as decisões da comunidade acadêmica de cada instituição.

O que nos preocupa é o tratamento dado, em alguns casos, ao setor de Relações Internacionais e, conseqüentemente, ao papel da internacionalização em nossas Instituições. As melhores práticas, no Brasil e no exterior, indicam a necessidade das Relações Internacionais estarem integradas à Reitoria ou gestão superior da IES, garantindo a prioridade institucional e a dimensão transversal da internacionalização, que atinge as várias áreas de atuação da instituição, todos os cursos, departamentos, níveis de ensino, alunos, professores, pesquisadores e técnicos administrativos, em prol do aprimoramento e desenvolvimento da instituição.

É temerário desprezar o papel estratégico de um setor de Relações Internacionais na dinâmica da administração de uma Instituição de Ensino Superior. O/a gestor/a de Relações Internacionais, no constante diálogo com instituições e organizações no exterior e

no país, representa não apenas seu Reitor ou sua Reitora, mas toda a comunidade acadêmica. Os projetos, programas e acordos internacionais favorecem as diversas áreas, de uma forma transversal. Isso requer uma atuação profissional de Relações Internacionais e um corpo de técnicos administrativos com experiência e relativa perenidade em suas funções, conhecedores da história e da práxis das atividades internacionais desenvolvidas pela instituição.

É neste âmbito que a FAUBAI atua desde 1988. São mais de 30 anos de atuação em favor da profissionalização da gestão dos assuntos acadêmicos internacionais, da promoção dos processos de internacionalização, da divulgação do sistema de educação superior brasileiro no exterior e do diálogo com os principais atores da educação internacional no mundo. A FAUBAI reúne mais de 200 IES brasileiras associadas - públicas (federais, estaduais e municipais) e privadas (comunitárias e particulares) -, representando a diversidade do sistema de educação superior do país, em termos de natureza, tipo e região.

A gestão das relações internacionais requer domínio de conhecimentos específicos e gerais desta área de atuação, respeito às normas estabelecidas e aprovadas pela administração central e dos órgãos colegiados, em trabalho conjunto e transversal com diversas áreas de atuação da IES.

Para que um estudante, de qualquer nível de ensino, possa participar de atividade ou mobilidade internacional, o setor de Relações Internacionais, juntamente com a Pró-Reitorias que atendam ao **Ensino** de graduação e de pós-graduação, devem estabelecer processos seguros e eficazes, garantindo todas as institucionalidades exigidas.

Para desenvolver programas e atividades internacionais de **Extensão**, o setor de Relações Internacionais deverá atuar em conjunto com a Pró-Reitoria responsável pela promoção da Extensão na Instituição.

Para promover internacionalmente a **Pesquisa** desenvolvida pela Instituição, divulgando o trabalho dos pesquisadores, captando recursos para laboratórios ou construindo parcerias em pesquisas que darão visibilidade para IES junto à comunidade científica internacional, o setor de Relações Internacionais deve atuar diretamente com a Pró-reitoria encarregada da Pesquisa.

Para que a IES possa firmar acordos internacionais – com Instituições de Ensino, Agências Internacionais, Representações Diplomáticas, Organizações Não-Governamentais ou Empresas, o setor de Relações Internacionais deve garantir a segurança dos processos, em conjunto com as Pró-Reitorias e outros setores que se encarregam tanto do **Planejamento** como da **Administração** da Instituição.

O setor de Relações Internacionais também deve atuar em sintonia com os Cursos de Letras e os Núcleos ou Centros de Línguas Estrangeiras, quando existirem, para promover a proficiência na comunicação em línguas estrangeiras para toda a comunidade acadêmica, do que depende a eficácia e a eficiência dos acordos firmados.

A FAUBAI e seus mais de 200 Associados, representados pelas/os gestores de assuntos internacionais das IES, vêm garantindo importantes avanços do processo de internacionalização da Educação Superior brasileira, reforçando a capilaridade e transversalidade das ações de internacionalização, a exigir um setor de Relações Internacionais que possa privar de relativa autonomia, subordinando-se diretamente à Administração Central da IES, para promover a interlocução internacional e o desenvolvimento de ações de internacionalização em todas as áreas da instituição, para o fortalecimento das IES brasileiras.

A exemplo de grande parte das IES estrangeiras e de algumas brasileiras, a FAUBAI reconhece que as Relações Internacionais poderiam constituir uma Pró-Reitoria, com corpo técnico-acadêmico profissional e estável, de forma a coordenar o processo de institucionalização da internacionalização e imprimir maior reconhecimento de atuação estratégica do setor de Relações Internacionais no diálogo com organizações e instituições internacionais.

Nesta oportunidade, a FAUBAI reitera a *Declaração sobre a importância da internacionalização da Educação Superior e da Pesquisa*, voltada para governos nacionais e IES, que foi co-firmada, em julho de 2020, por 15 das mais importantes associações de educação internacional do mundo, reunidas na NIEA - Rede de Associações de Educação Internacional / Network of International Education Associations, e que reafirma a importância da internacionalização da educação superior para um futuro mais sustentável e melhor para todos, reconhecendo a colaboração internacional como essencial para encontrar soluções aos problemas globais, que se manifestam diferentemente em nossos contextos locais (<https://faubai.org.br/projetos/declaracao-niea/>).

Solidarizando-se com as IES associadas e reconhecendo o importante papel e protagonismo das relações internacionais na educação superior do século XXI, a FAUBAI vem lamentar decisões que diminuam a representatividade do setor de Relações Internacionais e suas equipes de técnicos acadêmico-administrativos e afirmar que seguirá atuando em prol de TODAS as Instituições Associadas, reconhecendo que o sucesso de cada Associado é importante para a internacionalização Educação Superior e da Ciência brasileiras.

Cordialmente,

Marcio Venício Barbosa
Presidente da FAUBAI

Natal, July 14th, 2021**OPEN LETTER****To Presidents
To Responsibles for International Relations Sectors
of FAUBAI's HEI Members**

Dear Presidents,
Dear Colleagues,

In the last few months we have been following, with a certain concern, the changes passed by the International Relations sectors in some of the Brazilian Higher Education Institutions, many of them members of the Brazilian Association for International Education - FAUBAI, for decades.

Although this situation is not about a generalized tendency, these changes deprive the International Relations sectors to the role and representation they have achieved, especially in recent years, with results largely favorable to HEIs in Brazil.

FAUBAI recognizes that HEIs can promote reforms in their administrative structure, a prerogative guaranteed by the Brazilian Constitution when granting autonomy to universities, based on collegiate decisions, reflecting the decisions of the academic community of each institution.

The best practices in Brazil and abroad indicate that the International Relations sectors are mostly directly integrated to the Presidency or the higher management of the HEIs, ensuring the institutional priority and the transversal dimension of internationalization, affecting all areas, courses, departments, educational programs, students, professors, researchers and administrative staff, in favor to the institutional improvement and development.

It is important to recognize the strategic role of the International Relations sectors in the regular dialogue with institutions and organizations abroad and in the country, representing the entire academic community. The international programs, projects and agreements benefit different areas in a transversal way. This requires a professional performance in academic International Relations and a regular administrative staff with experience, knowing the history and functions of the international institutional activities.

In this context, FAUBAI has been acting since 1988, with more than 30 years dedicated in favor to the management, professionalization of international academic affairs. FAUBAI promotes internationalization processes, capacity building programs, the Brazilian higher education system abroad, dialoguing with the most important players of International Education in the world. FAUBAI brings together more than 200 members of Brazilian HEIs - public (federal, state, and municipal) and private (communitarian and privately owned) -, representing the diversity of the Brazilian higher education system, in terms of nature, type and region of the country.

The international relation management requires specific and general knowledge and experience, respecting the rules established and approved by the central administration and collegiate bodies, and acting in a joint and transversal way with all areas of the HEI.

Together with the Dean that serves graduate and postgraduate **Education**, the International Relations sector establishes safe and effective processes and institutional requirements to provide international mobility and opportunities to students of all levels.

To develop international **Outreach** programs and activities, the International Relations sectors act with the Dean of Outreach.

To internationally promote the **Research** developed by the Institution, disseminating the results and researchers, raising funds, building partnerships in research and promoting the HEI in the international scientific community, the International Relations sector must act directly with the Dean in charge of Research.

To establish international agreements with educational institutions, international agencies, diplomatic representations, governments, non-governmental organizations and companies, the International Relations sector guarantees the safety of processes, together with the Dean and other sectors in charge of both **Planning** and **Administration** of the HEI.

The International Relations sector acts in collaboration with the Languages Departments and the Centers for Foreign Languages, when they exist in the HEI, to promote the proficiency in communication in foreign languages for the entire academic community, assuring effectiveness and efficiency to international partnerships and agreements.

FAUBAI and its more than 200 Associates, represented by the managers of HEI's International Relations sectors, have been ensuring important advances in the internationalization process of the Brazilian Higher Education, reinforcing its capillarity and transversality, and requiring International Relations Sectors with relative autonomy, directly subordinated to the Central Administration, to promote international dialogues, the development of internationalization actions and the strengthening of Brazilian HEIs.

As is already the case in most foreign HEIs and some Brazilian ones, FAUBAI recognizes that International Affairs could constitute a specific Dean, with professional and stable technical and academic staff, in order to coordinate the institutional process of internationalization and offer greater recognition of performance strategy of the International Relations sector.

FAUBAI has co-signed the *Declaration about the importance of internationalization of Higher Education and Research*, aimed at governments and HEIs, in July 2020, with 15 of the most important associations of international education in the world, gathered in the NIEA - Network of International Education Associations. It reaffirms the importance of international higher education to our mutually beneficial and sustainable future, as international collaboration is essential to finding solutions to global problems, which manifest differently in our local contexts. (<https://faubai.org.br/projetos/declaracao-niea/>).

Expressing solidarity with its HEI members and recognizing the leading role of higher education internationalization in the 21st century, FAUBAI regrets decisions that reduce the representativeness of the International Relations sectors and their academic and administrative staff. FAUBAI will continue claiming and acting on behalf of ALL its HEI members, recognizing that the success of each Associate is important for the internationalization of the Brazilian Higher Education and Science as a whole.

Sincerely,

Marcio Venício Barbosa
President of FAUBAI